

# RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR ACTIVER LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS



## Déclaration de Maladie

N° P19- 063271

ND: 35519

☒ Maladie

☐ Dentaire

☐ Optique

☐ Autres

Cadre réservé à l'adhérent (e)

Matricule : 1625

Société : R.A.M.

☐ Actif

☒ Pensionné(e)

☐ Autre :

Nom & Prénom : MIKOU Abdelilah

Date de naissance : 01/01/47

Adresse : 52 Bd Abdelradi Boutaleb Résidence  
Salsabila CASABLANCA

Tél : 0642778402

Total des frais engagés : 1244,20 Euros

Cadre réservé au Médecin

Cachet du médecin :

Date de consultation : / /

Nom et prénom du malade : Age :

Lien de parenté : ☐ Lui-même

☐ Conjoint

☐ Enfant

Nature de la maladie :

En cas d'accident préciser les causes et circonstances :

Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'attention du médecin conseil de la Mutuelle.

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je déclare avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

Fait à : CASABLANCA

Le : / /

Signature de l'adhérent(e) :

### Conditions générales :

Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.

Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.

La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.

L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.

En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

### Pharmacie :

Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.

Pour les médicaments sans vignettes une facture de la pharmacie doit être jointe.

### Biologie et Biologie :

La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu (sous pli confidentiel) doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.

Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

### Optique :

L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

### Rééducation :

L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.

Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

### Dentaire :

En cas de prothèses ou de traitement canalaires, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.

La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.

La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canalaires.

### Maladie et Affection Longue Durée ALD et ALC :

La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée tous les 6 mois.

### Adresses Mails utiles

Réclamation : contact@mupras.com

Prise en charge : pec@mupras.com

Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

MUPRAS : Centre Allal Ben Abdellah - 6ème Etage Angle Rue Mohamed Fakir et Rue Allal Ben Abdellah - Quartier de l'Horloge  
Casablanca 20000 - Tél. : 05 22 20 45 45 (LG) - Fax : 05 22 22 78 18 - www.mupras.com



# RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Dates des Actes	Natures des Actes	Nombre et Coefficient	Montant détaillé des Honoraires	Cachet et signature du Médecin attestant le Paiement des Actes

# EXECUTION DES ORDONNANCES

Cachet du Pharmacien ou du Fournisseur	Date	Montant de la Facture
Pharmacie du Marché 58, rue Carnot 72200 LA FLÈCHE Tel. 02 43 94 02 04	21 Nov 2020	1244,10 Euros

# ANALYSES - RADIOGRAPHIES

Cachet et signature du Laboratoire et du Radiologue	Date	Désignation des Coefficients	Montant des Honoraires

# AUXILIAIRES MEDICAUX

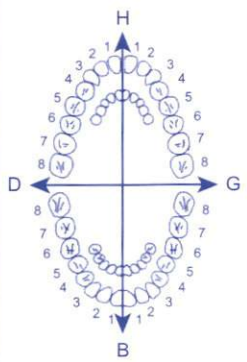
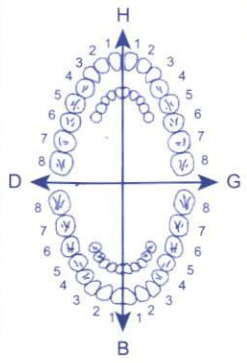
Cachet et signature du Praticien	Date des Soins	Nombre				Montant détaillé des Honoraires
		A M	P C	I M	I V	

# RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Le praticien est prié de préciser la dent traitée, l'acte pratiqué en indiquant la nature des soins.

Important :

Veillez joindre les radiographies en cas de prothèses ou de traitement canaux, ainsi que le bilan de

SOINS DENTAIRES	Dents Traitées	Nature des Soins	Coefficient														
				CCEFFICIENT DES TRAVAUX <input type="text"/>  MONTANTS DES SOINS <input type="text"/>  DEBUT D'EXECUTION <input type="text"/>  FIN D'EXECUTION <input type="text"/>													
O.D.F PROTHESES DENTAIRES	DETERMINATION DU CCEFFICIENT MASTICATOIRE																
	<table border="1"> <tr> <td>H</td> <td></td> </tr> <tr> <td>25533412</td> <td>21433552</td> </tr> <tr> <td>00000000</td> <td>00000000</td> </tr> <tr> <td>D</td> <td>G</td> </tr> <tr> <td>00000000</td> <td>00000000</td> </tr> <tr> <td>35533411</td> <td>11433553</td> </tr> <tr> <td>B</td> <td></td> </tr> </table>		H		25533412	21433552	00000000	00000000	D	G	00000000	00000000	35533411	11433553	B		CCEFFICIENT DES TRAVAUX <input type="text"/>  MONTANTS DES SOINS <input type="text"/>  DATE DU DEVIS <input type="text"/>  DATE DE L'EXECUTION <input type="text"/>
	H																
	25533412	21433552															
	00000000	00000000															
	D	G															
	00000000	00000000															
	35533411	11433553															
	B																
	<p>(Création, remont, adjonction)</p> <p>Fonctionnel, Thérapeutique, nécessaire à la profession</p>																

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT LE DEVIS

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EXECUTION

## Facture

Numéro de facture	Date	Code client
200013522	21/03/2020	

**Pharmacie du Marché**  
72200 LA FLECHE

**19 JUN 2020**

**722005535**

**PHARMACIE DU MARCHÉ**

Mme Gwenaële Loisel  
56-58 rue Carnot  
72200 LA FLECHE  
FRANCE  
Tél : 02 43 94 02 04  
Fax : 02 43 94 17 11  
E-Mail :

SIRET :  
TVA Intracommunautaire :  
CIC 30047 14208 00020401901 35 CMCIFRPP

APE :

**LAMBERT CARINE**  
**7 RUE DES PLANTES**  
**72200 LA FLECHE**

Tél. **02 43 94 02 04**  
**72200 5535**

*Correction faite par  
la Pharmacie*

*M<sup>r</sup> NIKOU Abdelilah  
52 Residence Salsabila  
Route d'Azgemour  
Casablanca  
MAROC*

Mode de règlement : Espèces  
Echéance : 01/04/2020

Code13Réf	Désignation	Qté	HT U Brut	%Rem	HT U Net	Mt HT Net	%TVA
5708932472623	SPEEDICATH COMP HOM SDE 30	15	78,6161	0,00	78,6161	1179,24	5,5

Quantité totale des produits : 15

Taux TVA	HT Brut	%Rem	Remise	HT Net	TVA
5,5%	1179,24	0,00%	0,00	1179,24	64,86
<b>Totaux</b>	1179,24	0,00%	0,00	1179,24	64,86

<b>Total Net HT</b>	<b>1179,24 EUR</b>
<b>TVA</b>	<b>64,86 EUR</b>
<b>Montant TTC</b>	<b>1244,10 EUR</b>

Pharmacie acceptant le règlement des sommes dues par chèque, libellé à son nom en sa qualité de membre d'un centre de gestion agréé par l'administration fiscale.  
En cas de non paiement à la date d'échéance indiquée, l'acheteur sera de plein droit redevable de l'application d'un intérêt de retard calculé sur l'intégralité des sommes restant dues, le montant égal à deux fois le taux d'intérêt légal, montant auquel viendra s'ajouter une indemnité forfaitaire de recouvrement de 40 euros.

**Pharmacie du Marché**  
72200 LA FLECHE  
**21 MARS 2020**  
Tél. **02 43 94 02 04**  
**72200 5535**



# Dr. Hamid MAWFIK

Maladies et chirurgie des reins et de  
l'appareil urinaire - Stérilité masculine  
Impuissance sexuelle - Lithotripsie - Circoncision



الدكتور حميد موفق

اختصاصي في أمراض الكلية  
والمسالك البولية - العقم الجنسي  
الأمراض التناسلية - تفتيت الحصى - الختان  
أستاذ مساعد سابقا بكلية الطب بالدار البيضاء

Ancien Professeur Assistant au CHU Bnou - Rochd

Casablanca, le 17-03-2020

Dr. M. K. O. O. Abdelilah

Sando Colaplast  
Speed Cath Compact  
homme ch 12  
5 par fin  
quantité par 6 ans

21 Mars 2020  
Pharmacie du Marché  
58, rue Carnot  
22200 LA FLECHE  
Tel: 02 43 94 02 04

Dr. Mawfik Hamid  
37, Rue d'Agadir - El Massira  
Tél: 05 22 48 78 77 - CASA

Homme

*je certifie que chaque  
boîte contient 30 sondes  
vésicales lubrifiées.*

*A. MIKOU.*



## Mode d'emploi

23318664 Version 1

Le logo Coloplast est une marque enregistrée par Coloplast A/S. Tous droits réservés. © 2017-03-10

## Indications

Sonde urinaire stérile pour usage intermittent.

## Informations

Coloplast ne peut être tenu pour responsable des dommages pouvant résulter de l'emploi du produit dans des conditions non conformes aux instructions de la notice d'utilisation.

La sonde peut être exposée à des températures extrêmes (inférieures à 0°C et jusqu'à 60°C) pour une durée inférieure à 24h sans que cela ne l'endommage.

La solution dans laquelle baigne la sonde est sans danger. Cette solution peut cependant tâcher les vêtements.

Le sondage doit être pratiqué aussi rapidement que possible après l'ouverture de l'emballage. La sonde doit être retirée une fois la vessie vide.

Stérilisée par irradiation (R).

## Mises en garde

Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé.

L'apprentissage de l'auto-sondage doit être fait par un professionnel de santé.

Contactez un professionnel de santé dans les situations suivantes:

- diagnostic d'un rétrécissement de l'urètre.
- vous avez l'impression que la sonde ne vidange pas la vessie comme vous en avez l'habitude.
- fièvre, gêne pour vidanger la vessie, envies fréquentes d'uriner ou sang dans les urines.

## Avertissements

La réutilisation de ce produit à usage unique peut entraîner un risque potentiel pour le patient. Le recyclage, le nettoyage, la désinfection et/ou la restérilisation peuvent compromettre les caractéristiques du produit et créer un risque supplémentaire de dommage ou d'infection pour le patient.

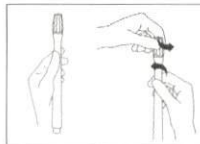
## Utilisation

SpeediCath Compact est conçu pour vider la vessie par sondage intermittent.

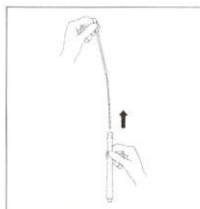
Cette sonde compacte est spécialement destinée aux hommes. Elle fait partie de la gamme SpeediCath unique dont les principaux avantages sont l'hygiène et la sécurité. SpeediCath se compose d'une sonde lubrifiée prête à l'emploi, conditionnée dans une solution physiologique.

Commencez par vous laver les mains et la zone autour de l'orifice urétral. Il est important d'éviter de transmettre des bactéries de vos mains sur la sonde.

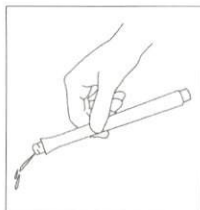
Assurez vous d'être tout à fait prêt à procéder au sondage avant d'ouvrir l'emballage. Le sondage doit être rapide et la sonde retirée une fois la vidange terminée.



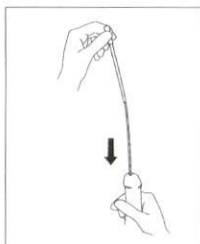
1 - 2) Tenez la sonde verticalement pour que le bouchon soit orienté vers le haut et ouvrez l'emballage en tournant le bouchon. Veillez à conserver le bouchon à portée de main.



3) Tirez le connecteur blanc vers le haut pour libérer la sonde. La sonde est libérée lorsque vous entendez un « clic » et elle est maintenant prête à être utilisée. Évitez de toucher la surface de la sonde, ne touchez que le connecteur blanc et veillez à ne pas plier la sonde.



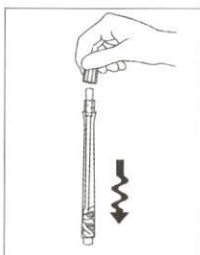
4) Si possible, videz le liquide de l'emballage dans les toilettes ou un lavabo avant le sondage.



5) Redressez votre pénis d'une main pour étendre l'urètre. Ne le serrez pas pendant le sondage.

Insérez la sonde lentement dans l'urètre jusqu'à ce que l'urine commence à s'écouler. Tenez le connecteur pendant tout le sondage, pour vous assurer que la sonde reste en place dans l'urètre.

Lorsque l'urine cesse de couler, ressortez la sonde d'environ 1 à 2 cm. Si l'urine recommence à couler, attendez qu'elle s'arrête. Puis tirez à nouveau la sonde de 1 à 2 cm. Lorsque votre vessie est vide, retirez la sonde.



6) Après usage, la sonde peut être replacée dans l'emballage en forçant légèrement. Remettez le bouchon et jetez le tout.

## Élimination

La sonde est destinée à un usage unique exclusivement et doit être éliminée conformément aux directives locales, avec les déchets ménagers.

Ne pas jeter le produit dans les toilettes.

## Mode d'emploi

23318664 Version 1

Le logo Coloplast est une marque enregistrée par Coloplast A/S. Tous droits réservés. © 2017-03-10

## Indications

Sonde urinaire stérile pour usage intermittent.

## Informations

Coloplast ne peut être tenu pour responsable des dommages pouvant résulter de l'emploi du produit dans des conditions non conformes aux instructions de la notice d'utilisation.

La sonde peut être exposée à des températures extrêmes (inférieures à 0°C et jusqu'à 60°C) pour une durée inférieure à 24h sans que cela ne l'endommage.

La solution dans laquelle baigne la sonde est sans danger. Cette solution peut cependant tâcher les vêtements.

Le sondage doit être pratiqué aussi rapidement que possible après l'ouverture de l'emballage. La sonde doit être retirée une fois la vessie vide.

Stérilisée par irradiation (R).

## Mises en garde

Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé.

L'apprentissage de l'auto-sondage doit être fait par un professionnel de santé.

Contactez un professionnel de santé dans les situations suivantes:

- diagnostic d'un rétrécissement de l'urètre.
- vous avez l'impression que la sonde ne vidange pas la vessie comme vous en avez l'habitude.
- fièvre, gêne pour vidanger la vessie, envies fréquentes d'uriner ou sang dans les urines.

## Avertissements

La réutilisation de ce produit à usage unique peut entraîner un risque potentiel pour le patient. Le recyclage, le nettoyage, la désinfection et/ou la restérilisation peuvent compromettre les caractéristiques du produit et créer un risque supplémentaire de dommage ou d'infection pour le patient.

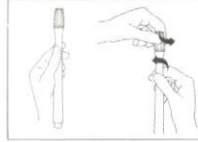
## Utilisation

SpeediCath Compact est conçu pour vider la vessie par sondage intermittent.

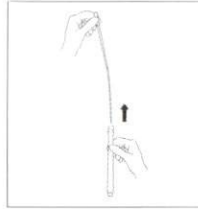
Cette sonde compacte est spécialement destinée aux hommes. Elle fait partie de la gamme SpeediCath unique dont les principaux avantages sont l'hygiène et la sécurité. SpeediCath se compose d'une sonde lubrifiée prête à l'emploi, conditionnée dans une solution physiologique.

Commencez par vous laver les mains et la zone autour de l'orifice urétral. Il est important d'éviter de transmettre des bactéries de vos mains sur la sonde.

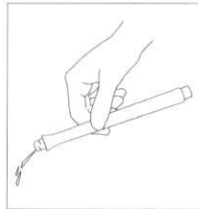
Assurez vous d'être tout à fait prêt à procéder au sondage avant d'ouvrir l'emballage. Le sondage doit être rapide et la sonde retirée une fois la vidange terminée.



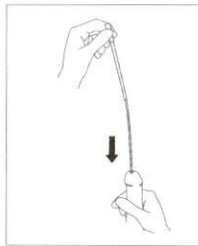
1 - 2) Tenez la sonde verticalement pour que le bouchon soit orienté vers le haut et ouvrez l'emballage en tournant le bouchon. Veillez à conserver le bouchon à portée de main.



3) Tirez le connecteur blanc vers le haut pour libérer la sonde. La sonde est libérée lorsque vous entendez un « clic » et elle est maintenant prête à être utilisée. Évitez de toucher la surface de la sonde, ne touchez que le connecteur blanc et veillez à ne pas plier la sonde.



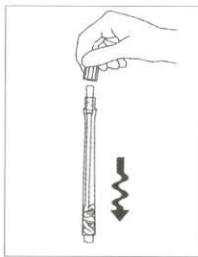
4) Si possible, videz le liquide de l'emballage dans les toilettes ou un lavabo avant le sondage.



5) Redressez votre pénis d'une main pour étendre l'urètre. Ne le serrez pas pendant le sondage.

Insérez la sonde lentement dans l'urètre jusqu'à ce que l'urine commence à s'écouler. Tenez le connecteur pendant tout le sondage, pour vous assurer que la sonde reste en place dans l'urètre.

Lorsque l'urine cesse de couler, ressortez la sonde d'environ 1 à 2 cm. Si l'urine recommence à couler, attendez qu'elle s'arrête. Puis tirez à nouveau la sonde de 1 à 2 cm. Lorsque votre vessie est vide, retirez la sonde.



6) Après usage, la sonde peut être replacée dans l'emballage en forçant légèrement. Remettez le bouchon et jetez le tout.

## Élimination

La sonde est destinée à un usage unique exclusivement et doit être éliminée conformément aux directives locales, avec les déchets ménagers.

Ne pas jeter le produit dans les toilettes.



## Indications

Sonde urinaire stérile pour usage intermittent.

## Informations

Coloplast ne peut être tenu pour responsable des dommages pouvant résulter de l'emploi du produit dans des conditions non conformes aux instructions de la notice d'utilisation.

La sonde peut être exposée à des températures extrêmes (inférieures à 0°C et jusqu'à 60°C) pour une durée inférieure à 24h sans que cela ne l'endommage.

La solution dans laquelle baigne la sonde est sans danger. Cette solution peut cependant tâcher les vêtements.

Le sondage doit être pratiqué aussi rapidement que possible après l'ouverture de l'emballage. La sonde doit être retirée une fois la vessie vide.

Stérilisée par irradiation (R).

## Mises en garde

Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé.

L'apprentissage de l'auto-sondage doit être fait par un professionnel de santé.

Contactez un professionnel de santé dans les situations suivantes:

- diagnostic d'un rétrécissement de l'urètre.
- vous avez l'impression que la sonde ne vidange pas la vessie comme vous en avez l'habitude.
- fièvre, gêne pour vidanger la vessie, envies fréquentes d'uriner ou sang dans les urines.

## Avertissements

La réutilisation de ce produit à usage unique peut entraîner un risque potentiel pour le patient. Le recyclage, le nettoyage, la désinfection et/ou la restérilisation peuvent compromettre les caractéristiques du produit et créer un risque supplémentaire de dommage ou d'infection pour le patient.

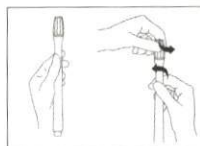
## Utilisation

SpeediCath Compact est conçu pour vider la vessie par sondage intermittent.

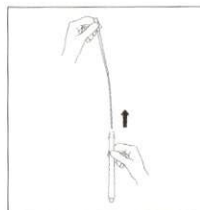
Cette sonde compacte est spécialement destinée aux hommes. Elle fait partie de la gamme SpeediCath unique dont les principaux avantages sont l'hygiène et la sécurité. SpeediCath se compose d'une sonde lubrifiée prête à l'emploi, conditionnée dans une solution physiologique.

Commencez par vous laver les mains et la zone autour de l'orifice urétral. Il est important d'éviter de transmettre des bactéries de vos mains sur la sonde.

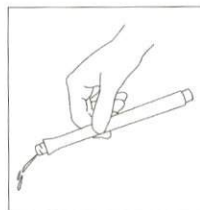
Assurez vous d'être tout à fait prêt à procéder au sondage avant d'ouvrir l'emballage. Le sondage doit être rapide et la sonde retirée une fois la vidange terminée.



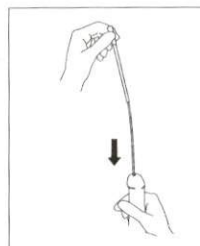
1 - 2) Tenez la sonde verticalement pour que le bouchon soit orienté vers le haut et ouvrez l'emballage en tournant le bouchon. Veillez à conserver le bouchon à portée de main.



3) Tirez le connecteur blanc vers le haut pour libérer la sonde. La sonde est libérée lorsque vous entendez un « clic » et elle est maintenant prête à être utilisée. Évitez de toucher la surface de la sonde, ne touchez que le connecteur blanc et veillez à ne pas plier la sonde.



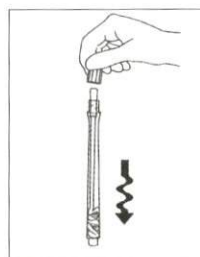
4) Si possible, videz le liquide de l'emballage dans les toilettes ou un lavabo avant le sondage.



5) Redressez votre pénis d'une main pour étendre l'urètre. Ne le serrez pas pendant le sondage.

Insérez la sonde lentement dans l'urètre jusqu'à ce que l'urine commence à s'écouler. Tenez le connecteur pendant tout le sondage, pour vous assurer que la sonde reste en place dans l'urètre.

Lorsque l'urine cesse de couler, ressortez la sonde d'environ 1 à 2 cm. Si l'urine recommence à couler, attendez qu'elle s'arrête. Puis tirez à nouveau la sonde de 1 à 2 cm. Lorsque votre vessie est vide, retirez la sonde.



6) Après usage, la sonde peut être replacée dans l'emballage en forçant légèrement. Remettez le bouchon et jetez le tout.

## Élimination

La sonde est destinée à un usage unique exclusivement et doit être éliminée conformément aux directives locales, avec les déchets ménagers.

Ne pas jeter le produit dans les toilettes.

## Indications

Sonde urinaire stérile pour usage intermittent.

## Informations

Coloplast ne peut être tenu pour responsable des dommages pouvant résulter de l'emploi du produit dans des conditions non conformes aux instructions de la notice d'utilisation.

La sonde peut être exposée à des températures extrêmes (inférieures à 0°C et jusqu'à 60°C) pour une durée inférieure à 24h sans que cela ne l'endommage.

La solution dans laquelle baigne la sonde est sans danger. Cette solution peut cependant tâcher les vêtements.

Le sondage doit être pratiqué aussi rapidement que possible après l'ouverture de l'emballage. La sonde doit être retirée une fois la vessie vide.

Stérilisée par irradiation (R).

## Mises en garde

Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé.

L'apprentissage de l'auto-sondage doit être fait par un professionnel de santé.

Contactez un professionnel de santé dans les situations suivantes:

- diagnostic d'un rétrécissement de l'urètre.
- vous avez l'impression que la sonde ne vidange pas la vessie comme vous en avez l'habitude.
- fièvre, gêne pour vidanger la vessie, envies fréquentes d'uriner ou sang dans les urines.

## Avertissements

La réutilisation de ce produit à usage unique peut entraîner un risque potentiel pour le patient. Le recyclage, le nettoyage, la désinfection et/ou la restérilisation peuvent compromettre les caractéristiques du produit et créer un risque supplémentaire de dommage ou d'infection pour le patient.

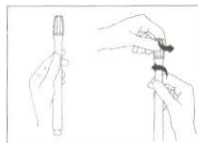
## Utilisation

SpeediCath Compact est conçu pour vider la vessie par sondage intermittent.

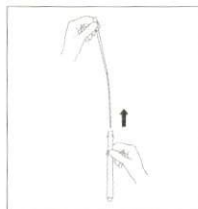
Cette sonde compacte est spécialement destinée aux hommes. Elle fait partie de la gamme SpeediCath unique dont les principaux avantages sont l'hygiène et la sécurité. SpeediCath se compose d'une sonde lubrifiée prête à l'emploi, conditionnée dans une solution physiologique.

Commencez par vous laver les mains et la zone autour de l'orifice urétral. Il est important d'éviter de transmettre des bactéries de vos mains sur la sonde.

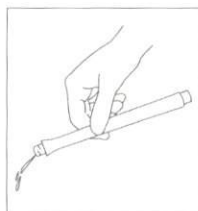
Assurez vous d'être tout à fait prêt à procéder au sondage avant d'ouvrir l'emballage. Le sondage doit être rapide et la sonde retirée une fois la vidange terminée.



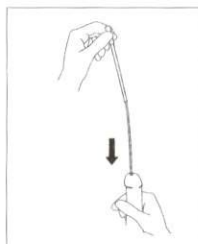
1 - 2) Tenez la sonde verticalement pour que le bouchon soit orienté vers le haut et ouvrez l'emballage en tournant le bouchon. Veillez à conserver le bouchon à portée de main.



3) Tirez le connecteur blanc vers le haut pour libérer la sonde. La sonde est libérée lorsque vous entendez un « clic » et elle est maintenant prête à être utilisée. Évitez de toucher la surface de la sonde, ne touchez que le connecteur blanc et veillez à ne pas plier la sonde.



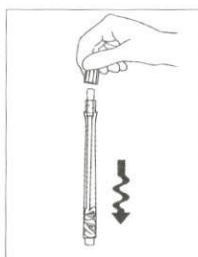
4) Si possible, videz le liquide de l'emballage dans les toilettes ou un lavabo avant le sondage.



5) Redressez votre pénis d'une main pour étendre l'urètre. Ne le serrez pas pendant le sondage.

Insérez la sonde lentement dans l'urètre jusqu'à ce que l'urine commence à s'écouler. Tenez le connecteur pendant tout le sondage, pour vous assurer que la sonde reste en place dans l'urètre.

Lorsque l'urine cesse de couler, ressortez la sonde d'environ 1 à 2 cm. Si l'urine recommence à couler, attendez qu'elle s'arrête. Puis tirez à nouveau la sonde de 1 à 2 cm. Lorsque votre vessie est vide, retirez la sonde.



6) Après usage, la sonde peut être replacée dans l'emballage en forçant légèrement. Remettez le bouchon et jetez le tout.

## Élimination

La sonde est destinée à un usage unique exclusivement et doit être éliminée conformément aux directives locales, avec les déchets ménagers.

Ne pas jeter le produit dans les toilettes.



## Indications

Sonde urinaire stérile pour usage intermittent.

## Informations

Coloplast ne peut être tenu pour responsable des dommages pouvant résulter de l'emploi du produit dans des conditions non conformes aux instructions de la notice d'utilisation.

La sonde peut être exposée à des températures extrêmes (inférieures à 0°C et jusqu'à 60°C) pour une durée inférieure à 24h sans que cela ne l'endommage.

La solution dans laquelle baigne la sonde est sans danger. Cette solution peut cependant tâcher les vêtements.

Le sondage doit être pratiqué aussi rapidement que possible après l'ouverture de l'emballage. La sonde doit être retirée une fois la vessie vide.

Stérilisée par irradiation (R).

## Mises en garde

Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé.

L'apprentissage de l'auto-sondage doit être fait par un professionnel de santé.

Contactez un professionnel de santé dans les situations suivantes:

- diagnostic d'un rétrécissement de l'urètre.
- vous avez l'impression que la sonde ne vidange pas la vessie comme vous en avez l'habitude.
- fièvre, gêne pour vidanger la vessie, envies fréquentes d'uriner ou sang dans les urines.

## Avertissements

La réutilisation de ce produit à usage unique peut entraîner un risque potentiel pour le patient. Le recyclage, le nettoyage, la désinfection et/ou la restérilisation peuvent compromettre les caractéristiques du produit et créer un risque supplémentaire de dommage ou d'infection pour le patient.

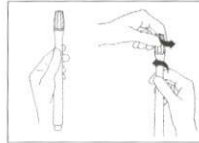
## Utilisation

SpeediCath Compact est conçu pour vider la vessie par sondage intermittent.

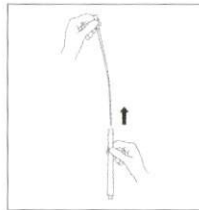
Cette sonde compacte est spécialement destinée aux hommes. Elle fait partie de la gamme SpeediCath unique dont les principaux avantages sont l'hygiène et la sécurité. SpeediCath se compose d'une sonde lubrifiée prête à l'emploi, conditionnée dans une solution physiologique.

Commencez par vous laver les mains et la zone autour de l'orifice urétral. Il est important d'éviter de transmettre des bactéries de vos mains sur la sonde.

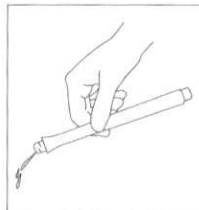
Assurez vous d'être tout à fait prêt à procéder au sondage avant d'ouvrir l'emballage. Le sondage doit être rapide et la sonde retirée une fois la vidange terminée.



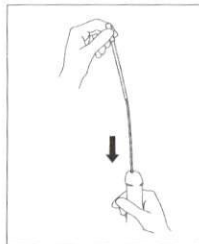
1 - 2) Tenez la sonde verticalement pour que le bouchon soit orienté vers le haut et ouvrez l'emballage en tournant le bouchon. Veillez à conserver le bouchon à portée de main.



3) Tirez le connecteur blanc vers le haut pour libérer la sonde. La sonde est libérée lorsque vous entendez un « clic » et elle est maintenant prête à être utilisée. Évitez de toucher la surface de la sonde, ne touchez que le connecteur blanc et veillez à ne pas plier la sonde.



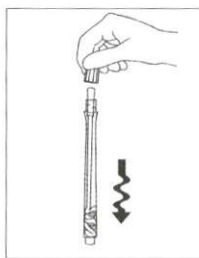
4) Si possible, videz le liquide de l'emballage dans les toilettes ou un lavabo avant le sondage.



5) Redressez votre pénis d'une main pour étendre l'urètre. Ne le serrez pas pendant le sondage.

Insérez la sonde lentement dans l'urètre jusqu'à ce que l'urine commence à s'écouler. Tenez le connecteur pendant tout le sondage, pour vous assurer que la sonde reste en place dans l'urètre.

Lorsque l'urine cesse de couler, ressortez la sonde d'environ 1 à 2 cm. Si l'urine recommence à couler, attendez qu'elle s'arrête. Puis tirez à nouveau la sonde de 1 à 2 cm. Lorsque votre vessie est vide, retirez la sonde.



6) Après usage, la sonde peut être replacée dans l'emballage en forçant légèrement. Remettez le bouchon et jetez le tout.

## Élimination

La sonde est destinée à un usage unique exclusivement et doit être éliminée conformément aux directives locales, avec les déchets ménagers.

Ne pas jeter le produit dans les toilettes.

## Mode d'emploi

23318664 Version 1

Le logo Coloplast est une marque enregistrée par Coloplast A/S. Tous droits réservés. © 2017-03-10

## Indications

Sonde urinaire stérile pour usage intermittent.

## Informations

Coloplast ne peut être tenu pour responsable des dommages pouvant résulter de l'emploi du produit dans des conditions non conformes aux instructions de la notice d'utilisation.

La sonde peut être exposée à des températures extrêmes (inférieures à 0°C et jusqu'à 60°C) pour une durée inférieure à 24h sans que cela ne l'endommage.

La solution dans laquelle baigne la sonde est sans danger. Cette solution peut cependant tâcher les vêtements.

Le sondage doit être pratiqué aussi rapidement que possible après l'ouverture de l'emballage. La sonde doit être retirée une fois la vessie vide.

Stérilisée par irradiation (R).

## Mises en garde

Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé.

L'apprentissage de l'auto-sondage doit être fait par un professionnel de santé.

Contactez un professionnel de santé dans les situations suivantes:

- diagnostic d'un rétrécissement de l'urètre.
- vous avez l'impression que la sonde ne vidange pas la vessie comme vous en avez l'habitude.
- fièvre, gêne pour vidanger la vessie, envies fréquentes d'uriner ou sang dans les urines.

## Avertissements

La réutilisation de ce produit à usage unique peut entraîner un risque potentiel pour le patient. Le recyclage, le nettoyage, la désinfection et/ou la stérilisation peuvent compromettre les caractéristiques du produit et créer un risque supplémentaire de dommage ou d'infection pour le patient.

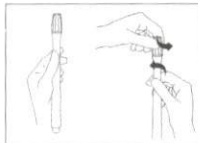
## Utilisation

SpeediCath Compact est conçu pour vider la vessie par sondage intermittent.

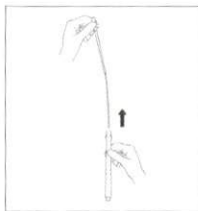
Cette sonde compacte est spécialement destinée aux hommes. Elle fait partie de la gamme SpeediCath unique dont les principaux avantages sont l'hygiène et la sécurité. SpeediCath se compose d'une sonde lubrifiée prête à l'emploi, conditionnée dans une solution physiologique.

Commencez par vous laver les mains et la zone autour de l'orifice urétral. Il est important d'éviter de transmettre des bactéries de vos mains sur la sonde.

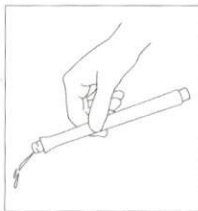
Assurez vous d'être tout à fait prêt à procéder au sondage avant d'ouvrir l'emballage. Le sondage doit être rapide et la sonde retirée une fois la vidange terminée.



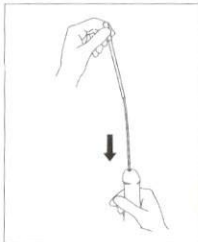
1 - 2) Tenez la sonde verticalement pour que le bouchon soit orienté vers le haut et ouvrez l'emballage en tournant le bouchon. Veillez à conserver le bouchon à portée de main.



3) Tirez le connecteur blanc vers le haut pour libérer la sonde. La sonde est libérée lorsque vous entendez un « clic » et elle est maintenant prête à être utilisée. Évitez de toucher la surface de la sonde, ne touchez que le connecteur blanc et veillez à ne pas plier la sonde.



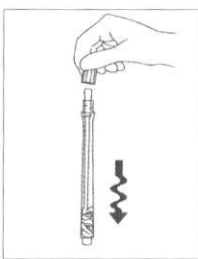
4) Si possible, videz le liquide de l'emballage dans les toilettes ou un lavabo avant le sondage.



5) Redressez votre pénis d'une main pour étendre l'urètre. Ne le serrez pas pendant le sondage.

Insérez la sonde lentement dans l'urètre jusqu'à ce que l'urine commence à s'écouler. Tenez le connecteur pendant tout le sondage, pour vous assurer que la sonde reste en place dans l'urètre.

Lorsque l'urine cesse de couler, ressortez la sonde d'environ 1 à 2 cm. Si l'urine recommence à couler, attendez qu'elle s'arrête. Puis tirez à nouveau la sonde de 1 à 2 cm. Lorsque votre vessie est vide, retirez la sonde.



6) Après usage, la sonde peut être replacée dans l'emballage en forçant légèrement. Remettez le bouchon et jetez le tout.

## Élimination

La sonde est destinée à un usage unique exclusivement et doit être éliminée conformément aux directives locales, avec les déchets ménagers.

Ne pas jeter le produit dans les toilettes.



**Mode d'emploi**

23318664 Version 1

Le logo Coloplast est une marque enregistrée par Coloplast A/S. Tous droits réservés. © 2017-03-10

**Indications**

Sonde urinaire stérile pour usage intermittent.

**Informations**

Coloplast ne peut être tenu pour responsable des dommages pouvant résulter de l'emploi du produit dans des conditions non conformes aux instructions de la notice d'utilisation.

La sonde peut être exposée à des températures extrêmes (inférieures à 0°C et jusqu'à 60°C) pour une durée inférieure à 24h sans que cela ne l'endommage.

La solution dans laquelle baigne la sonde est sans danger. Cette solution peut cependant tâcher les vêtements.

Le sondage doit être pratiqué aussi rapidement que possible après l'ouverture de l'emballage. La sonde doit être retirée une fois la vessie vide.

Stérilisée par irradiation (R).

**Mises en garde**

Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé.

L'apprentissage de l'auto-sondage doit être fait par un professionnel de santé.

Contactez un professionnel de santé dans les situations suivantes:

- diagnostic d'un rétrécissement de l'urètre.
- vous avez l'impression que la sonde ne vide pas la vessie comme vous en avez l'habitude.
- fièvre, gêne pour vider la vessie, envies fréquentes d'uriner ou sang dans les urines.

**Avertissements**

La réutilisation de ce produit à usage unique peut entraîner un risque potentiel pour le patient. Le recyclage, le nettoyage, la désinfection et/ou la restérilisation peuvent compromettre les caractéristiques du produit et créer un risque supplémentaire de dommage ou d'infection pour le patient.

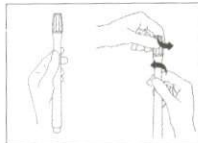
**Utilisation**

SpeediCath Compact est conçu pour vider la vessie par sondage intermittent.

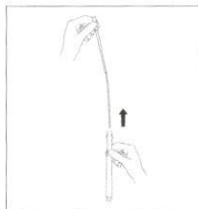
Cette sonde compacte est spécialement destinée aux hommes. Elle fait partie de la gamme SpeediCath unique dont les principaux avantages sont l'hygiène et la sécurité. SpeediCath se compose d'une sonde lubrifiée prête à l'emploi, conditionnée dans une solution physiologique.

Commencez par vous laver les mains et la zone autour de l'orifice urétral. Il est important d'éviter de transmettre des bactéries de vos mains sur la sonde.

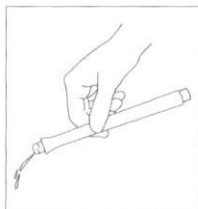
Assurez vous d'être tout à fait prêt à procéder au sondage avant d'ouvrir l'emballage. Le sondage doit être rapide et la sonde retirée une fois la vidange terminée.



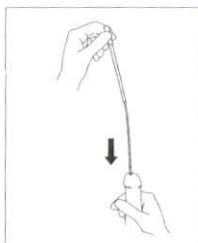
1 - 2) Tenez la sonde verticalement pour que le bouchon soit orienté vers le haut et ouvrez l'emballage en tournant le bouchon. Veillez à conserver le bouchon à portée de main.



3) Tirez le connecteur blanc vers le haut pour libérer la sonde. La sonde est libérée lorsque vous entendez un « clic » et elle est maintenant prête à être utilisée. Évitez de toucher la surface de la sonde, ne touchez que le connecteur blanc et veillez à ne pas plier la sonde.



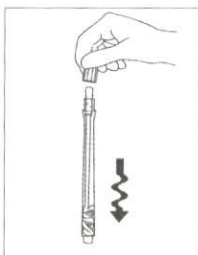
4) Si possible, videz le liquide de l'emballage dans les toilettes ou un lavabo avant le sondage.



5) Redressez votre pénis d'une main pour étendre l'urètre. Ne le serrez pas pendant le sondage.

Insérez la sonde lentement dans l'urètre jusqu'à ce que l'urine commence à s'écouler. Tenez le connecteur pendant tout le sondage, pour vous assurer que la sonde reste en place dans l'urètre.

Lorsque l'urine cesse de couler, ressortez la sonde d'environ 1 à 2 cm. Si l'urine recommence à couler, attendez qu'elle s'arrête. Puis tirez à nouveau la sonde de 1 à 2 cm. Lorsque votre vessie est vide, retirez la sonde.



6) Après usage, la sonde peut être replacée dans l'emballage en forçant légèrement. Remettez le bouchon et jetez le tout.

**Élimination**

La sonde est destinée à un usage unique exclusivement et doit être éliminée conformément aux directives locales, avec les déchets ménagers.

Ne pas jeter le produit dans les toilettes.

Homme



## Mode d'emploi

23318664 Version 1

Le logo Coloplast est une marque enregistrée par Coloplast A/S. Tous droits réservés. © 2017-03-10

## Indications

Sonde urinaire stérile pour usage intermittent.

## Informations

Coloplast ne peut être tenu pour responsable des dommages pouvant résulter de l'emploi du produit dans des conditions non conformes aux instructions de la notice d'utilisation.

La sonde peut être exposée à des températures extrêmes (inférieures à 0°C et jusqu'à 60°C) pour une durée inférieure à 24h sans que cela ne l'endommage.

La solution dans laquelle baigne la sonde est sans danger. Cette solution peut cependant tâcher les vêtements.

Le sondage doit être pratiqué aussi rapidement que possible après l'ouverture de l'emballage. La sonde doit être retirée une fois la vessie vide.

Stérilisée par irradiation (R).

## Mises en garde

Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé.

L'apprentissage de l'auto-sondage doit être fait par un professionnel de santé.

Contactez un professionnel de santé dans les situations suivantes:

- diagnostic d'un rétrécissement de l'urètre.
- vous avez l'impression que la sonde ne vide pas la vessie comme vous en avez l'habitude.
- fièvre, gêne pour vider la vessie, envies fréquentes d'uriner ou sang dans les urines.

## Avertissements

La réutilisation de ce produit à usage unique peut entraîner un risque potentiel pour le patient. Le recyclage, le nettoyage, la désinfection et/ou la stérilisation peuvent compromettre les caractéristiques du produit et créer un risque supplémentaire de dommage ou d'infection pour le patient.

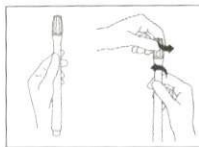
## Utilisation

SpeediCath Compact est conçu pour vider la vessie par sondage intermittent.

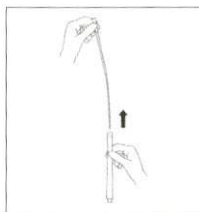
Cette sonde compacte est spécialement destinée aux hommes. Elle fait partie de la gamme SpeediCath unique dont les principaux avantages sont l'hygiène et la sécurité. SpeediCath se compose d'une sonde lubrifiée prête à l'emploi, conditionnée dans une solution physiologique.

Commencez par vous laver les mains et la zone autour de l'orifice urétral. Il est important d'éviter de transmettre des bactéries de vos mains sur la sonde.

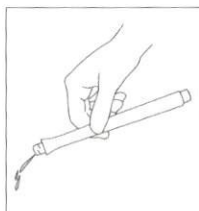
Assurez vous d'être tout à fait prêt à procéder au sondage avant d'ouvrir l'emballage. Le sondage doit être rapide et la sonde retirée une fois la vidange terminée.



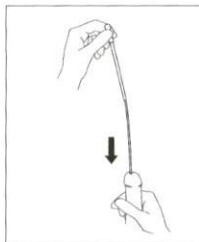
1 - 2) Tenez la sonde verticalement pour que le bouchon soit orienté vers le haut et ouvrez l'emballage en tournant le bouchon. Veillez à conserver le bouchon à portée de main.



3) Tirez le connecteur blanc vers le haut pour libérer la sonde. La sonde est libérée lorsque vous entendez un « clic » et elle est maintenant prête à être utilisée. Évitez de toucher la surface de la sonde, ne touchez que le connecteur blanc et veillez à ne pas plier la sonde.



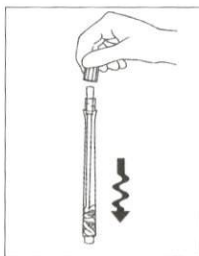
4) Si possible, videz le liquide de l'emballage dans les toilettes ou un lavabo avant le sondage.



5) Redressez votre pénis d'une main pour étendre l'urètre. Ne le serrez pas pendant le sondage.

Insérez la sonde lentement dans l'urètre jusqu'à ce que l'urine commence à s'écouler. Tenez le connecteur pendant tout le sondage, pour vous assurer que la sonde reste en place dans l'urètre.

Lorsque l'urine cesse de couler, ressortez la sonde d'environ 1 à 2 cm. Si l'urine recommence à couler, attendez qu'elle s'arrête. Puis tirez à nouveau la sonde de 1 à 2 cm. Lorsque votre vessie est vide, retirez la sonde.



6) Après usage, la sonde peut être replacée dans l'emballage en forçant légèrement. Remettez le bouchon et jetez le tout.

## Élimination

La sonde est destinée à un usage unique exclusivement et doit être éliminée conformément aux directives locales, avec les déchets ménagers.

Ne pas jeter le produit dans les toilettes.





## Mode d'emploi

23318664 Version 1

Le logo Coloplast est une marque enregistrée par Coloplast A/S. Tous droits réservés. © 2017-03-10

## Indications

Sonde urinaire stérile pour usage intermittent.

## Informations

Coloplast ne peut être tenu pour responsable des dommages pouvant résulter de l'emploi du produit dans des conditions non conformes aux instructions de la notice d'utilisation.

La sonde peut être exposée à des températures extrêmes (inférieures à 0°C et jusqu'à 60°C) pour une durée inférieure à 24h sans que cela ne l'endommage.

La solution dans laquelle baigne la sonde est sans danger. Cette solution peut cependant tâcher les vêtements.

Le sondage doit être pratiqué aussi rapidement que possible après l'ouverture de l'emballage. La sonde doit être retirée une fois la vessie vide.

Stérilisée par irradiation (R).

## Mises en garde

Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé.

L'apprentissage de l'auto-sondage doit être fait par un professionnel de santé.

Contactez un professionnel de santé dans les situations suivantes:

- diagnostic d'un rétrécissement de l'urètre.
- vous avez l'impression que la sonde ne vidange pas la vessie comme vous en avez l'habitude.
- fièvre, gêne pour vidanger la vessie, envies fréquentes d'uriner ou sang dans les urines.

## Avertissements

La réutilisation de ce produit à usage unique peut entraîner un risque potentiel pour le patient. Le recyclage, le nettoyage, la désinfection et/ou la stérilisation peuvent compromettre les caractéristiques du produit et créer un risque supplémentaire de dommage ou d'infection pour le patient.

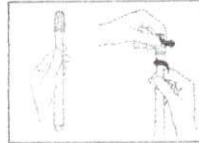
## Utilisation

SpeediCath Compact est conçu pour vider la vessie par sondage intermittent.

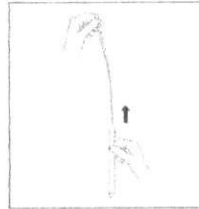
Cette sonde compacte est spécialement destinée aux hommes. Elle fait partie de la gamme SpeediCath unique dont les principaux avantages sont l'hygiène et la sécurité. SpeediCath se compose d'une sonde lubrifiée prête à l'emploi, conditionnée dans une solution physiologique.

Commencez par vous laver les mains et la zone autour de l'orifice urétral. Il est important d'éviter de transmettre des bactéries de vos mains sur la sonde.

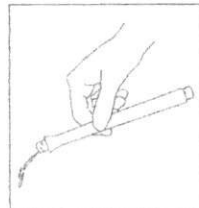
Assurez vous d'être tout à fait prêt à procéder au sondage avant d'ouvrir l'emballage. Le sondage doit être rapide et la sonde retirée une fois la vidange terminée.



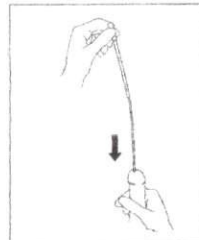
1 - 2) Tenez la sonde verticalement pour que le bouchon soit orienté vers le haut et ouvrez l'emballage en tournant le bouchon. Veillez à conserver le bouchon à portée de main.



3) Tirez le connecteur blanc vers le haut pour libérer la sonde. La sonde est libérée lorsque vous entendez un « clic » et elle est maintenant prête à être utilisée. Évitez de toucher la surface de la sonde, ne touchez que le connecteur blanc et veillez à ne pas plier la sonde.



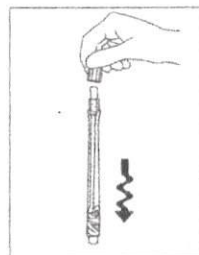
4) Si possible, videz le liquide de l'emballage dans les toilettes ou un lavabo avant le sondage.



5) Redressez votre pénis d'une main pour étendre l'urètre. Ne le serrez pas pendant le sondage.

Insérez la sonde lentement dans l'urètre jusqu'à ce que l'urine commence à s'écouler. Tenez le connecteur pendant tout le sondage, pour vous assurer que la sonde reste en place dans l'urètre.

Lorsque l'urine cesse de couler, ressortez la sonde d'environ 1 à 2 cm. Si l'urine recommence à couler, attendez qu'elle s'arrête. Puis tirez à nouveau la sonde de 1 à 2 cm. Lorsque votre vessie est vide, retirez la sonde.



6) Après usage, la sonde peut être replacée dans l'emballage en forçant légèrement. Remettez le bouchon et jetez le tout.

## Élimination

La sonde est destinée à un usage unique exclusivement et doit être éliminée conformément aux directives locales, avec les déchets ménagers.

Ne pas jeter le produit dans les toilettes.

## Indications

Sonde urinaire stérile pour usage intermittent.

## Informations

Coloplast ne peut être tenu pour responsable des dommages pouvant résulter de l'emploi du produit dans des conditions non conformes aux instructions de la notice d'utilisation.

La sonde peut être exposée à des températures extrêmes (inférieures à 0°C et jusqu'à 60°C) pour une durée inférieure à 24h sans que cela ne l'endommage.

La solution dans laquelle baigne la sonde est sans danger. Cette solution peut cependant tâcher les vêtements.

Le sondage doit être pratiqué aussi rapidement que possible après l'ouverture de l'emballage. La sonde doit être retirée une fois la vessie vide.

Stérilisée par irradiation (R).

## Mises en garde

Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé.

L'apprentissage de l'auto-sondage doit être fait par un professionnel de santé.

Contactez un professionnel de santé dans les situations suivantes:

- diagnostic d'un rétrécissement de l'urètre.
- vous avez l'impression que la sonde ne vidange pas la vessie comme vous en avez l'habitude.
- fièvre, gêne pour vidanger la vessie, envies fréquentes d'uriner ou sang dans les urines.

## Avvertissements

La réutilisation de ce produit à usage unique peut entraîner un risque potentiel pour le patient. Le recyclage, le nettoyage, la désinfection et/ou la stérilisation peuvent compromettre les caractéristiques du produit et créer un risque supplémentaire de dommage ou d'infection pour le patient.

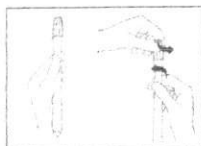
## Utilisation

SpeediCath Compact est conçu pour vider la vessie par sondage intermittent.

Cette sonde compacte est spécialement destinée aux hommes. Elle fait partie de la gamme SpeediCath unique dont les principaux avantages sont l'hygiène et la sécurité. SpeediCath se compose d'une sonde lubrifiée prête à l'emploi, conditionnée dans une solution physiologique.

Commencez par vous laver les mains et la zone autour de l'orifice urétral. Il est important d'éviter de transmettre des bactéries de vos mains sur la sonde.

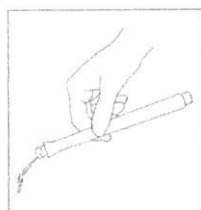
Assurez vous d'être tout à fait prêt à procéder au sondage avant d'ouvrir l'emballage. Le sondage doit être rapide et la sonde retirée une fois la vidange terminée.



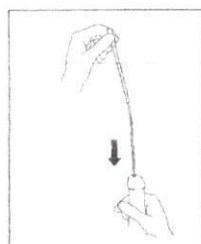
1 - 2) Tenez la sonde verticalement pour que le bouchon soit orienté vers le haut et ouvrez l'emballage en tournant le bouchon. Veillez à conserver le bouchon à portée de main.



3) Tirez le connecteur blanc vers le haut pour libérer la sonde. La sonde est libérée lorsque vous entendez un « clic » et elle est maintenant prête à être utilisée. Évitez de toucher la surface de la sonde, ne touchez que le connecteur blanc et veillez à ne pas plier la sonde.



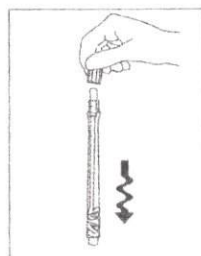
4) Si possible, videz le liquide de l'emballage dans les toilettes ou un lavabo avant le sondage.



5) Redressez votre pénis d'une main pour étendre l'urètre. Ne le serrez pas pendant le sondage.

Insérez la sonde lentement dans l'urètre jusqu'à ce que l'urine commence à s'écouler. Tenez le connecteur pendant tout le sondage, pour vous assurer que la sonde reste en place dans l'urètre.

Lorsque l'urine cesse de couler, ressortez la sonde d'environ 1 à 2 cm. Si l'urine recommence à couler, attendez qu'elle s'arrête. Puis tirez à nouveau la sonde de 1 à 2 cm. Lorsque votre vessie est vide, retirez la sonde.



6) Après usage, la sonde peut être replacée dans l'emballage en forçant légèrement. Remettez le bouchon et jetez le tout.

## Élimination

La sonde est destinée à un usage unique exclusivement et doit être éliminée conformément aux directives locales, avec les déchets ménagers.

Ne pas jeter le produit dans les toilettes.



## Indications

Sonde urinaire stérile pour usage intermittent.

## Informations

Coloplast ne peut être tenu pour responsable des dommages pouvant résulter de l'emploi du produit dans des conditions non conformes aux instructions de la notice d'utilisation.

La sonde peut être exposée à des températures extrêmes (inférieures à 0°C et jusqu'à 60°C) pour une durée inférieure à 24h sans que cela ne l'endommage.

La solution dans laquelle baigne la sonde est sans danger. Cette solution peut cependant tâcher les vêtements.

Le sondage doit être pratiqué aussi rapidement que possible après l'ouverture de l'emballage. La sonde doit être retirée une fois la vessie vide.

Stérilisée par irradiation (R).

## Mises en garde

Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé.

L'apprentissage de l'auto-sondage doit être fait par un professionnel de santé.

Contactez un professionnel de santé dans les situations suivantes:

- diagnostic d'un rétrécissement de l'urètre.
- vous avez l'impression que la sonde ne vidange pas la vessie comme vous en avez l'habitude.
- fièvre, gêne pour vidanger la vessie, envies fréquentes d'uriner ou sang dans les urines.

## Avvertissements

La réutilisation de ce produit à usage unique peut entraîner un risque potentiel pour le patient. Le recyclage, le nettoyage, la désinfection et/ou la restérilisation peuvent compromettre les caractéristiques du produit et créer un risque supplémentaire de dommage ou d'infection pour le patient.

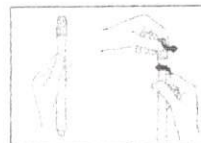
## Utilisation

SpeediCath Compact est conçu pour vider la vessie par sondage intermittent.

Cette sonde compacte est spécialement destinée aux hommes. Elle fait partie de la gamme SpeediCath unique dont les principaux avantages sont l'hygiène et la sécurité. SpeediCath se compose d'une sonde lubrifiée prête à l'emploi, conditionnée dans une solution physiologique.

Commencez par vous laver les mains et la zone autour de l'orifice urétral. Il est important d'éviter de transmettre des bactéries de vos mains sur la sonde.

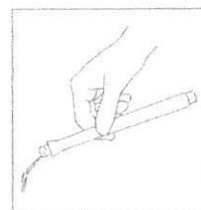
Assurez vous d'être tout à fait prêt à procéder au sondage avant d'ouvrir l'emballage. Le sondage doit être rapide et la sonde retirée une fois la vidange terminée.



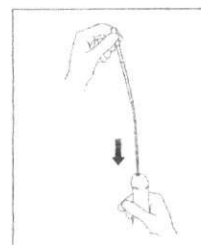
1 - 2) Tenez la sonde verticalement pour que le bouchon soit orienté vers le haut et ouvrez l'emballage en tournant le bouchon. Veillez à conserver le bouchon à portée de main.



3) Tirez le connecteur blanc vers le haut pour libérer la sonde. La sonde est libérée lorsque vous entendez un « clic » et elle est maintenant prête à être utilisée. Évitez de toucher la surface de la sonde, ne touchez que le connecteur blanc et veillez à ne pas plier la sonde.



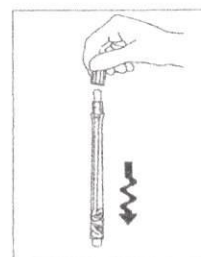
4) Si possible, videz le liquide de l'emballage dans les toilettes ou un lavabo avant le sondage.



5) Redressez votre pénis d'une main pour étendre l'urètre. Ne le serrez pas pendant le sondage.

Insérez la sonde lentement dans l'urètre jusqu'à ce que l'urine commence à s'écouler. Tenez le connecteur pendant tout le sondage, pour vous assurer que la sonde reste en place dans l'urètre.

Lorsque l'urine cesse de couler, ressortez la sonde d'environ 1 à 2 cm. Si l'urine recommence à couler, attendez qu'elle s'arrête. Puis tirez à nouveau la sonde de 1 à 2 cm. Lorsque votre vessie est vide, retirez la sonde.



6) Après usage, la sonde peut être replacée dans l'emballage en forçant légèrement. Remettez le bouchon et jetez le tout.

## Élimination

La sonde est destinée à un usage unique exclusivement et doit être éliminée conformément aux directives locales, avec les déchets ménagers.

Ne pas jeter le produit dans les toilettes.



Homme



## Mode d'emploi

23318664 Version 1

Le logo Coloplast est une marque enregistrée par Coloplast A/S. Tous droits réservés. © 2017-03-10

## Indications

Sonde urinaire stérile pour usage intermittent.

## Informations

Coloplast ne peut être tenu pour responsable des dommages pouvant résulter de l'emploi du produit dans des conditions non conformes aux instructions de la notice d'utilisation.

La sonde peut être exposée à des températures extrêmes (inférieures à 0°C et jusqu'à 60°C) pour une durée inférieure à 24h sans que cela ne l'endommage.

La solution dans laquelle baigne la sonde est sans danger. Cette solution peut cependant tâcher les vêtements.

Le sondage doit être pratiqué aussi rapidement que possible après l'ouverture de l'emballage. La sonde doit être retirée une fois la vessie vide.

Stérilisée par irradiation (R).

## Mises en garde

Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé.

L'apprentissage de l'auto-sondage doit être fait par un professionnel de santé.

Contactez un professionnel de santé dans les situations suivantes:

- diagnostic d'un rétrécissement de l'urètre.
- vous avez l'impression que la sonde ne vidange pas la vessie comme vous en avez l'habitude.
- fièvre, gêne pour vider la vessie, envies fréquentes d'uriner ou sang dans les urines.

## Avertissements

La réutilisation de ce produit à usage unique peut entraîner un risque potentiel pour le patient. Le recyclage, le nettoyage, la désinfection et/ou la restérilisation peuvent compromettre les caractéristiques du produit et créer un risque supplémentaire de dommage ou d'infection pour le patient.

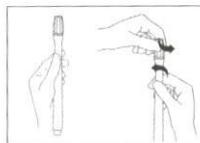
## Utilisation

SpeediCath Compact est conçu pour vider la vessie par sondage intermittent.

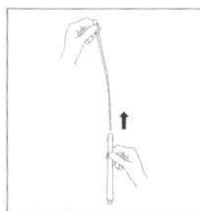
Cette sonde compacte est spécialement destinée aux hommes. Elle fait partie de la gamme SpeediCath unique dont les principaux avantages sont l'hygiène et la sécurité. SpeediCath se compose d'une sonde lubrifiée prête à l'emploi, conditionnée dans une solution physiologique.

Commencez par vous laver les mains et la zone autour de l'orifice urétral. Il est important d'éviter de transmettre des bactéries de vos mains sur la sonde.

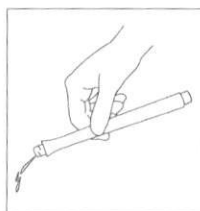
Assurez vous d'être tout à fait prêt à procéder au sondage avant d'ouvrir l'emballage. Le sondage doit être rapide et la sonde retirée une fois la vidange terminée.



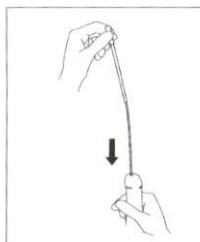
1 - 2) Tenez la sonde verticalement pour que le bouchon soit orienté vers le haut et ouvrez l'emballage en tournant le bouchon. Veillez à conserver le bouchon à portée de main.



3) Tirez le connecteur blanc vers le haut pour libérer la sonde. La sonde est libérée lorsque vous entendez un « clic » et elle est maintenant prête à être utilisée. Évitez de toucher la surface de la sonde, ne touchez que le connecteur blanc et veillez à ne pas plier la sonde.



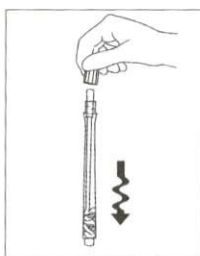
4) Si possible, videz le liquide de l'emballage dans les toilettes ou un lavabo avant le sondage.



5) Redressez votre pénis d'une main pour étendre l'urètre. Ne le serrez pas pendant le sondage.

Insérez la sonde lentement dans l'urètre jusqu'à ce que l'urine commence à s'écouler. Tenez le connecteur pendant tout le sondage, pour vous assurer que la sonde reste en place dans l'urètre.

Lorsque l'urine cesse de couler, ressortez la sonde d'environ 1 à 2 cm. Si l'urine recommence à couler, attendez qu'elle s'arrête. Puis tirez à nouveau la sonde de 1 à 2 cm. Lorsque votre vessie est vide, retirez la sonde.



6) Après usage, la sonde peut être replacée dans l'emballage en forçant légèrement. Remettez le bouchon et jetez le tout.

## Élimination

La sonde est destinée à un usage unique exclusivement et doit être éliminée conformément aux directives locales, avec les déchets ménagers.

Ne pas jeter le produit dans les toilettes.



## Indications

Sonde urinaire stérile pour usage intermittent.

## Informations

Coloplast ne peut être tenu pour responsable des dommages pouvant résulter de l'emploi du produit dans des conditions non conformes aux instructions de la notice d'utilisation.

La sonde peut être exposée à des températures extrêmes (inférieures à 0°C et jusqu'à 60°C) pour une durée inférieure à 24h sans que cela ne l'endommage.

La solution dans laquelle baigne la sonde est sans danger. Cette solution peut cependant tâcher les vêtements.

Le sondage doit être pratiqué aussi rapidement que possible après l'ouverture de l'emballage. La sonde doit être retirée une fois la vessie vide.

Stérilisée par irradiation (R).

## Mises en garde

Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé.

L'apprentissage de l'auto-sondage doit être fait par un professionnel de santé.

Contactez un professionnel de santé dans les situations suivantes:

- diagnostic d'un rétrécissement de l'urètre.
- vous avez l'impression que la sonde ne vidange pas la vessie comme vous en avez l'habitude.
- fièvre, gêne pour vidanger la vessie, envies fréquentes d'uriner ou sang dans les urines.

## Avertissements

La réutilisation de ce produit à usage unique peut entraîner un risque potentiel pour le patient. Le recyclage, le nettoyage, la désinfection et/ou la stérilisation peuvent compromettre les caractéristiques du produit et créer un risque supplémentaire de dommage ou d'infection pour le patient.

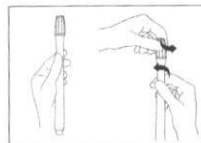
## Utilisation

SpeediCath Compact est conçu pour vider la vessie par sondage intermittent.

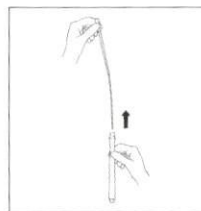
Cette sonde compacte est spécialement destinée aux hommes. Elle fait partie de la gamme SpeediCath unique dont les principaux avantages sont l'hygiène et la sécurité. SpeediCath se compose d'une sonde lubrifiée prête à l'emploi, conditionnée dans une solution physiologique.

Commencez par vous laver les mains et la zone autour de l'orifice urétral. Il est important d'éviter de transmettre des bactéries de vos mains sur la sonde.

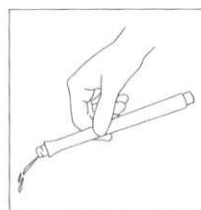
Assurez vous d'être tout à fait prêt à procéder au sondage avant d'ouvrir l'emballage. Le sondage doit être rapide et la sonde retirée une fois la vidange terminée.



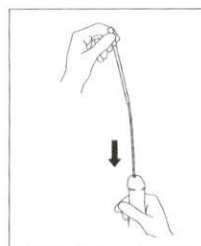
1 - 2) Tenez la sonde verticalement pour que le bouchon soit orienté vers le haut et ouvrez l'emballage en tournant le bouchon. Veillez à conserver le bouchon à portée de main.



3) Tirez le connecteur blanc vers le haut pour libérer la sonde. La sonde est libérée lorsque vous entendez un « clic » et elle est maintenant prête à être utilisée. Évitez de toucher la surface de la sonde, ne touchez que le connecteur blanc et veillez à ne pas plier la sonde.



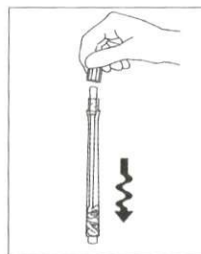
4) Si possible, videz le liquide de l'emballage dans les toilettes ou un lavabo avant le sondage.



5) Redressez votre pénis d'une main pour étendre l'urètre. Ne le serrez pas pendant le sondage.

Insérez la sonde lentement dans l'urètre jusqu'à ce que l'urine commence à s'écouler. Tenez le connecteur pendant tout le sondage, pour vous assurer que la sonde reste en place dans l'urètre.

Lorsque l'urine cesse de couler, ressortez la sonde d'environ 1 à 2 cm. Si l'urine recommence à couler, attendez qu'elle s'arrête. Puis tirez à nouveau la sonde de 1 à 2 cm. Lorsque votre vessie est vide, retirez la sonde.



6) Après usage, la sonde peut être replacée dans l'emballage en forçant légèrement. Remettez le bouchon et jetez le tout.

## Élimination

La sonde est destinée à un usage unique exclusivement et doit être éliminée conformément aux directives locales, avec les déchets ménagers.

Ne pas jeter le produit dans les toilettes.

## Indications

Sonde urinaire stérile pour usage intermittent.

## Informations

Coloplast ne peut être tenu pour responsable des dommages pouvant résulter de l'emploi du produit dans des conditions non conformes aux instructions de la notice d'utilisation.

La sonde peut être exposée à des températures extrêmes (inférieures à 0°C et jusqu'à 60°C) pour une durée inférieure à 24h sans que cela ne l'endommage.

La solution dans laquelle baigne la sonde est sans danger. Cette solution peut cependant tâcher les vêtements.

Le sondage doit être pratiqué aussi rapidement que possible après l'ouverture de l'emballage. La sonde doit être retirée une fois la vessie vide.

Stérilisée par irradiation (R).

## Mises en garde

Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé.

L'apprentissage de l'auto-sondage doit être fait par un professionnel de santé.

Contactez un professionnel de santé dans les situations suivantes:

- diagnostic d'un rétrécissement de l'urètre.
- vous avez l'impression que la sonde ne vidange pas la vessie comme vous en avez l'habitude.
- fièvre, gêne pour vidanger la vessie, envies fréquentes d'uriner ou sang dans les urines.

## Avertissements

La réutilisation de ce produit à usage unique peut entraîner un risque potentiel pour le patient. Le recyclage, le nettoyage, la désinfection et/ou la restérilisation peuvent compromettre les caractéristiques du produit et créer un risque supplémentaire de dommage ou d'infection pour le patient.

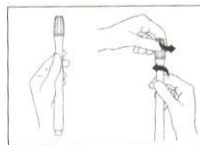
## Utilisation

SpeediCath Compact est conçu pour vider la vessie par sondage intermittent.

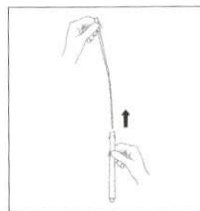
Cette sonde compacte est spécialement destinée aux hommes. Elle fait partie de la gamme SpeediCath unique dont les principaux avantages sont l'hygiène et la sécurité. SpeediCath se compose d'une sonde lubrifiée prête à l'emploi, conditionnée dans une solution physiologique.

Commencez par vous laver les mains et la zone autour de l'orifice urétral. Il est important d'éviter de transmettre des bactéries de vos mains sur la sonde.

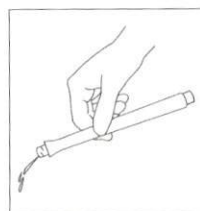
Assurez vous d'être tout à fait prêt à procéder au sondage avant d'ouvrir l'emballage. Le sondage doit être rapide et la sonde retirée une fois la vidange terminée.



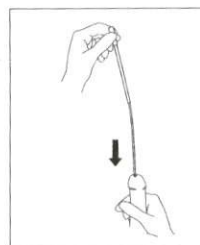
1 - 2) Tenez la sonde verticalement pour que le bouchon soit orienté vers le haut et ouvrez l'emballage en tournant le bouchon. Veillez à conserver le bouchon à portée de main.



3) Tirez le connecteur blanc vers le haut pour libérer la sonde. La sonde est libérée lorsque vous entendez un « clic » et elle est maintenant prête à être utilisée. Évitez de toucher la surface de la sonde, ne touchez que le connecteur blanc et veillez à ne pas plier la sonde.



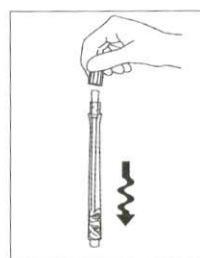
4) Si possible, videz le liquide de l'emballage dans les toilettes ou un lavabo avant le sondage.



5) Redressez votre pénis d'une main pour étendre l'urètre. Ne le serrez pas pendant le sondage.

Insérez la sonde lentement dans l'urètre jusqu'à ce que l'urine commence à s'écouler. Tenez le connecteur pendant tout le sondage, pour vous assurer que la sonde reste en place dans l'urètre.

Lorsque l'urine cesse de couler, ressortez la sonde d'environ 1 à 2 cm. Si l'urine recommence à couler, attendez qu'elle s'arrête. Puis tirez à nouveau la sonde de 1 à 2 cm. Lorsque votre vessie est vide, retirez la sonde.



6) Après usage, la sonde peut être replacée dans l'emballage en forçant légèrement. Remettez le bouchon et jetez le tout.

## Élimination

La sonde est destinée à un usage unique exclusivement et doit être éliminée conformément aux directives locales, avec les déchets ménagers.

Ne pas jeter le produit dans les toilettes.

## Indications

Sonde urinaire stérile pour usage intermittent.

## Informations

Coloplast ne peut être tenu pour responsable des dommages pouvant résulter de l'emploi du produit dans des conditions non conformes aux instructions de la notice d'utilisation.

La sonde peut être exposée à des températures extrêmes (inférieures à 0°C et jusqu'à 60°C) pour une durée inférieure à 24h sans que cela ne l'endommage.

La solution dans laquelle baigne la sonde est sans danger. Cette solution peut cependant tâcher les vêtements.

Le sondage doit être pratiqué aussi rapidement que possible après l'ouverture de l'emballage. La sonde doit être retirée une fois la vessie vide.

Stérilisée par irradiation (R).

## Mises en garde

Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé.

L'apprentissage de l'auto-sondage doit être fait par un professionnel de santé.

Contactez un professionnel de santé dans les situations suivantes:

- diagnostic d'un rétrécissement de l'urètre.
- vous avez l'impression que la sonde ne vide pas la vessie comme vous en avez l'habitude.
- fièvre, gêne pour vider la vessie, envies fréquentes d'uriner ou sang dans les urines.

## Avertissements

La réutilisation de ce produit à usage unique peut entraîner un risque potentiel pour le patient. Le recyclage, le nettoyage, la désinfection et/ou la stérilisation peuvent compromettre les caractéristiques du produit et créer un risque supplémentaire de dommage ou d'infection pour le patient.

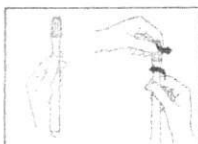
## Utilisation

SpeediCath Compact est conçu pour vider la vessie par sondage intermittent.

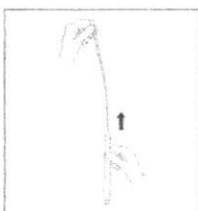
Cette sonde compacte est spécialement destinée aux hommes. Elle fait partie de la gamme SpeediCath unique dont les principaux avantages sont l'hygiène et la sécurité. SpeediCath se compose d'une sonde lubrifiée prête à l'emploi, conditionnée dans une solution physiologique.

Commencez par vous laver les mains et la zone autour de l'orifice urétral. Il est important d'éviter de transmettre des bactéries de vos mains sur la sonde.

Assurez vous d'être tout à fait prêt à procéder au sondage avant d'ouvrir l'emballage. Le sondage doit être rapide et la sonde retirée une fois la vidange terminée.



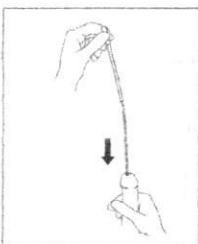
1 - 2) Tenez la sonde verticalement pour que le bouchon soit orienté vers le haut et ouvrez l'emballage en tournant le bouchon. Veillez à conserver le bouchon à portée de main.



3) Tirez le connecteur blanc vers le haut pour libérer la sonde. La sonde est libérée lorsque vous entendez un « clic » et elle est maintenant prête à être utilisée. Évitez de toucher la surface de la sonde, ne touchez que le connecteur blanc et veillez à ne pas plier la sonde.



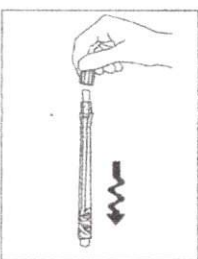
4) Si possible, videz le liquide de l'emballage dans les toilettes ou un lavabo avant le sondage.



5) Redressez votre pénis d'une main pour étendre l'urètre. Ne le serrez pas pendant le sondage.

Insérez la sonde lentement dans l'urètre jusqu'à ce que l'urine commence à s'écouler. Tenez le connecteur pendant tout le sondage, pour vous assurer que la sonde reste en place dans l'urètre.

Lorsque l'urine cesse de couler, ressortez la sonde d'environ 1 à 2 cm. Si l'urine recommence à couler, attendez qu'elle s'arrête. Puis tirez à nouveau la sonde de 1 à 2 cm. Lorsque votre vessie est vide, retirez la sonde.



6) Après usage, la sonde peut être replacée dans l'emballage en forçant légèrement. Remettez le bouchon et jetez le tout.

## Élimination

La sonde est destinée à un usage unique exclusivement et doit être éliminée conformément aux directives locales, avec les déchets ménagers.

Ne pas jeter le produit dans les toilettes.